Dear heart, why will you use me so?

Dear heart, why will you use me so?
Dear eyes that gently me upbraid,
Still are you beautiful but O,
How is your beauty raimented!

Through the clear mirror of your eyes,
Through the soft sigh of kiss to kiss,
Desolate winds assail with cries
The shadowy garden where love is.

And soon shall love dissolved be
When over us the wild winds blow
But you, dear love, too dear to me,
Alas! why will you use me so?

James Joyce

Caro mio cuore, perché mi tratti così?
Cari occhi che rimproverate dolci,
siete ancora bellissimi ... ma ...
come è ammantata la vostra bellezza!

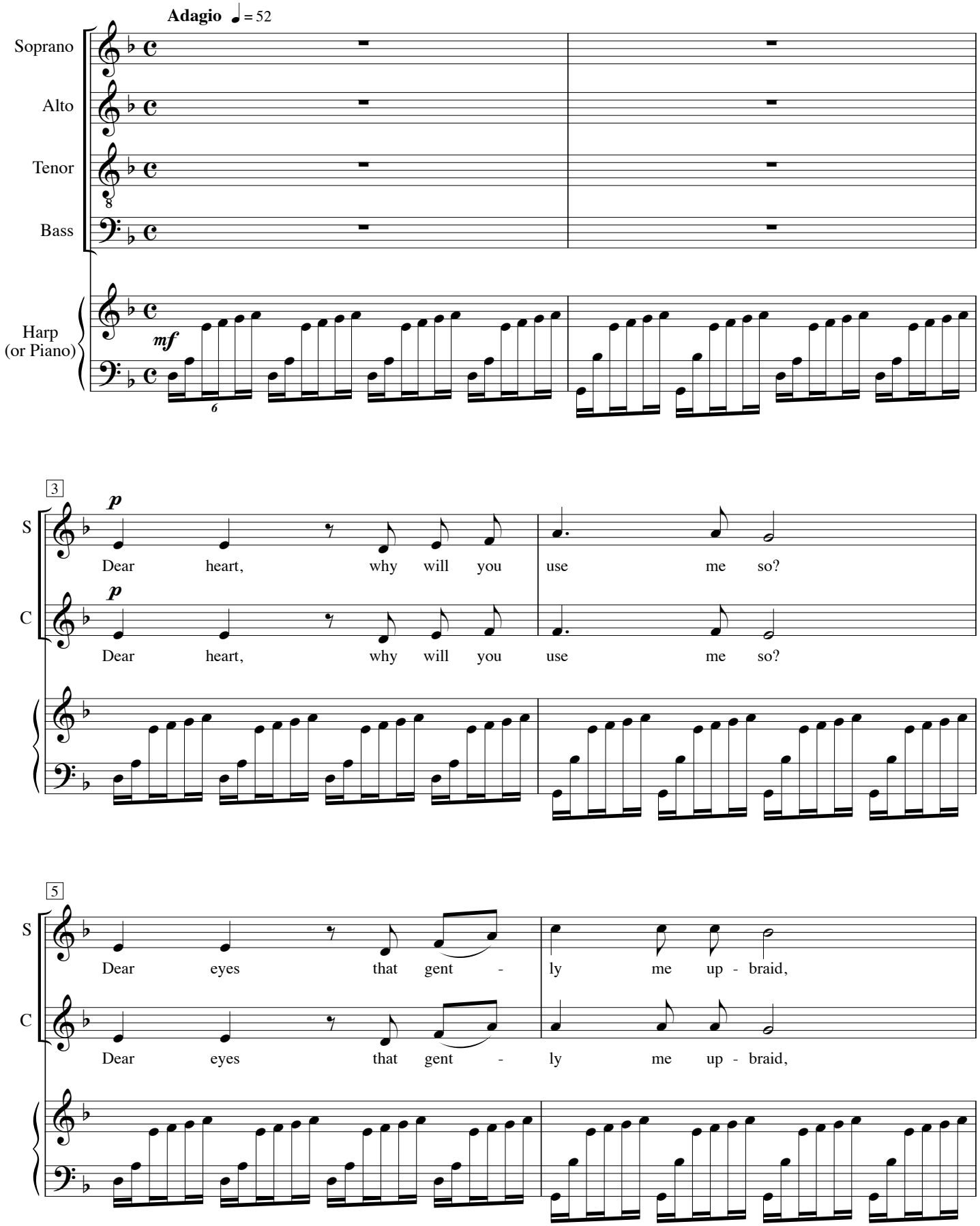
Nello specchio chiaro dei tuoi occhi,
nel sospiro lieve di bacio a bacio,
venti desolati investono urlando
l'ombroso giardino dove è amore.

E presto amore sarà dissolto
quando su noi infurieranno i venti ...
Ma tu, amore caro, troppo caro,
ahimè! perché mi tratti così?

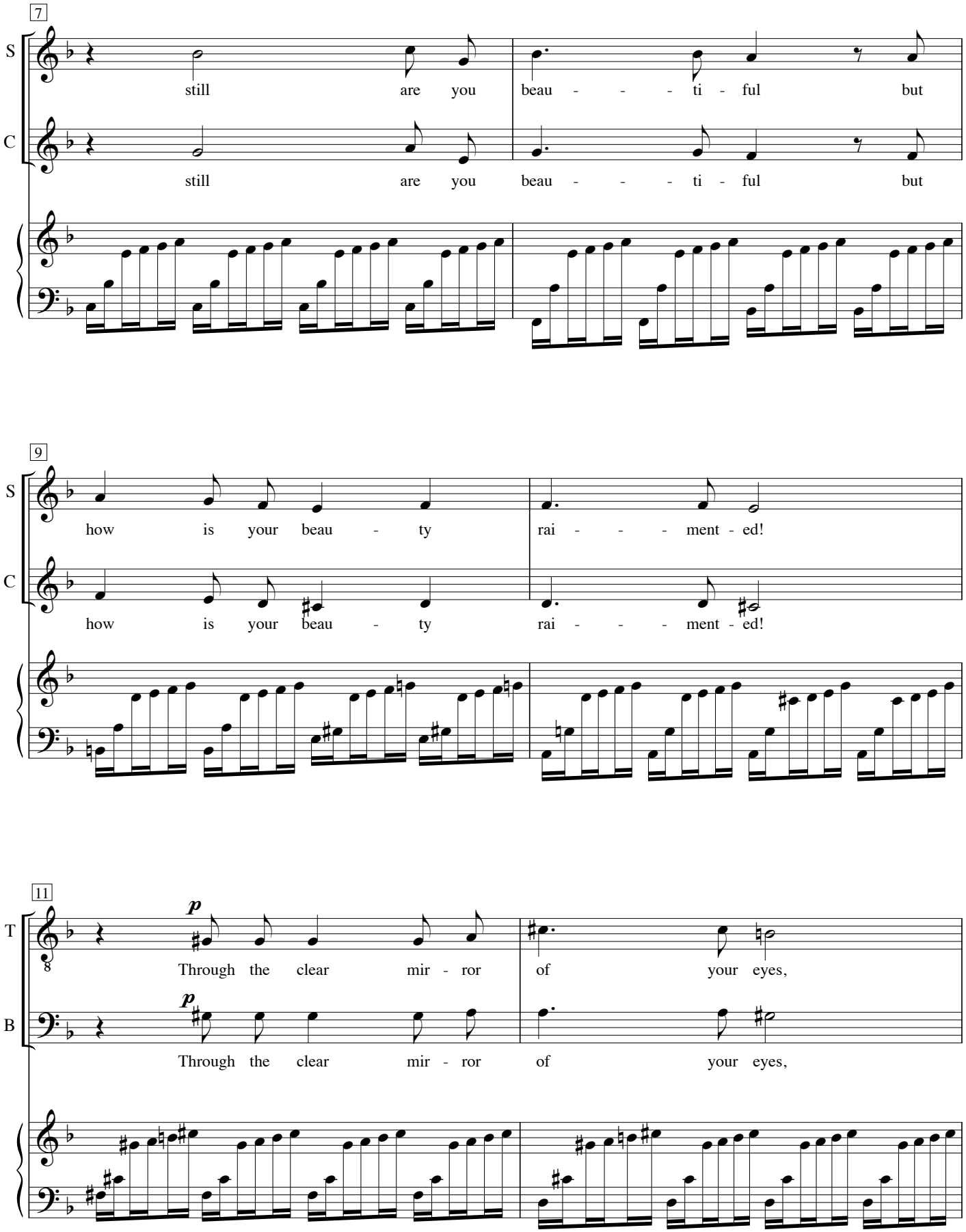
Dear heart, why will you use me so?

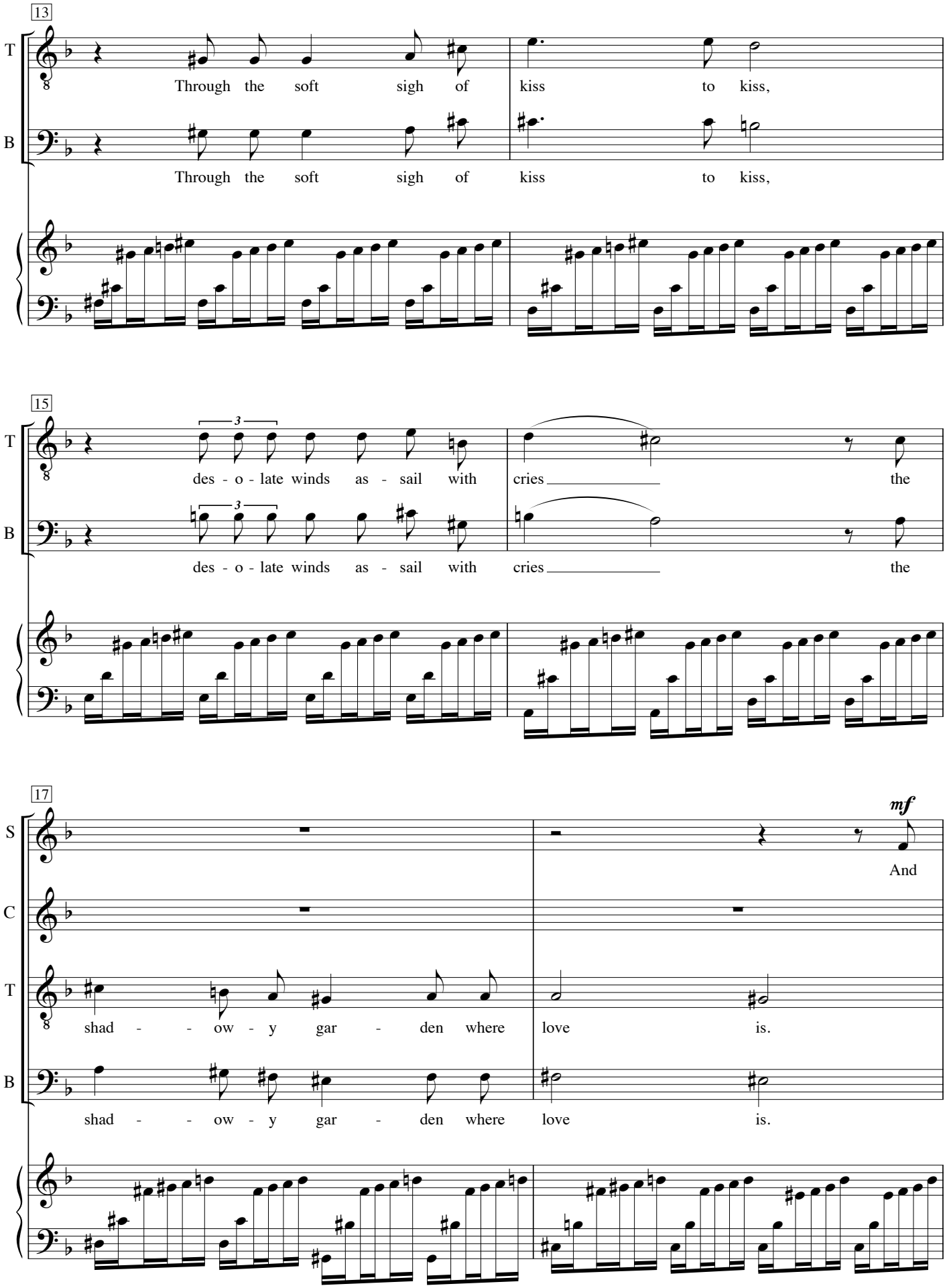
Lyrics by James Joyce

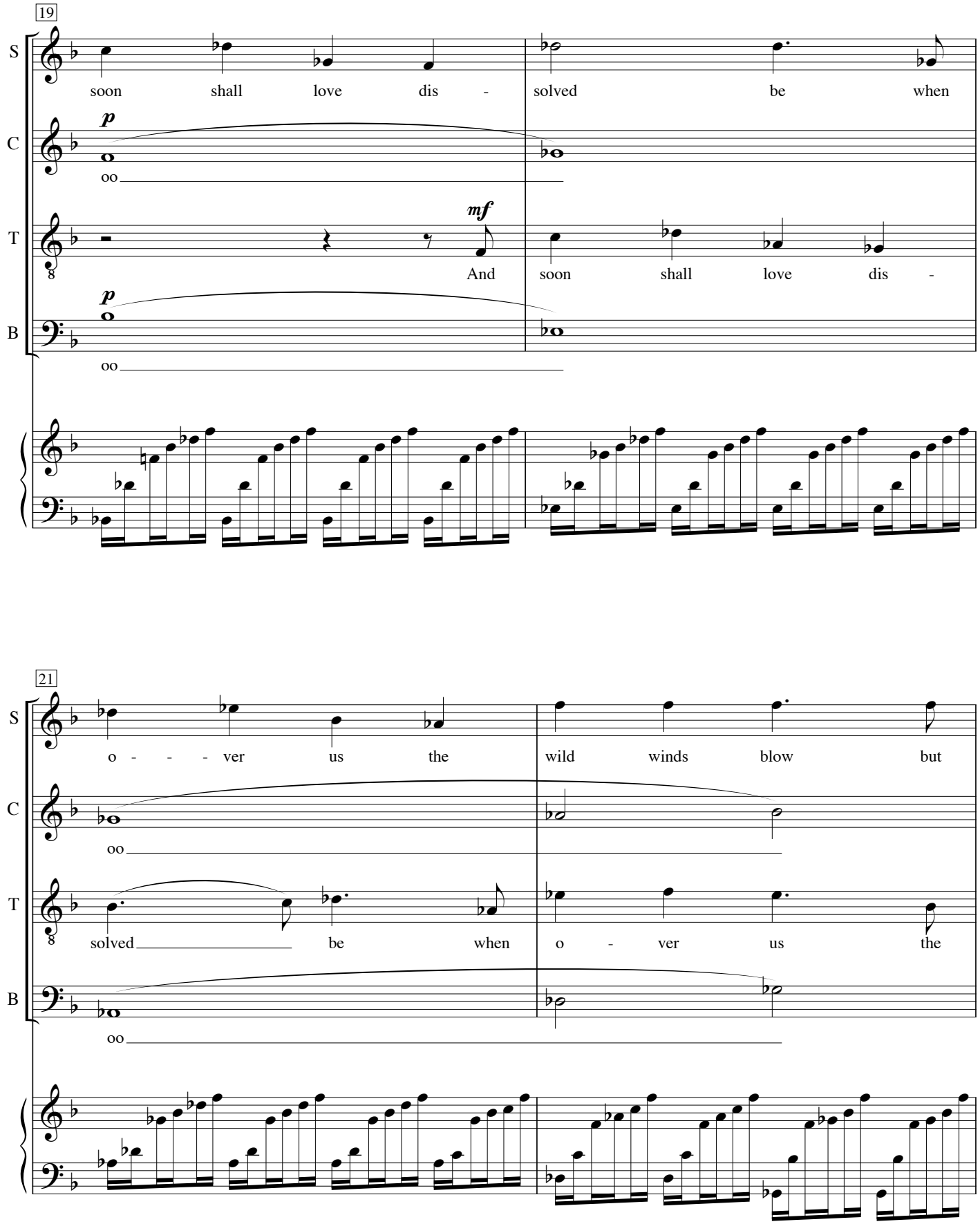
Music by Roberto Di Marino

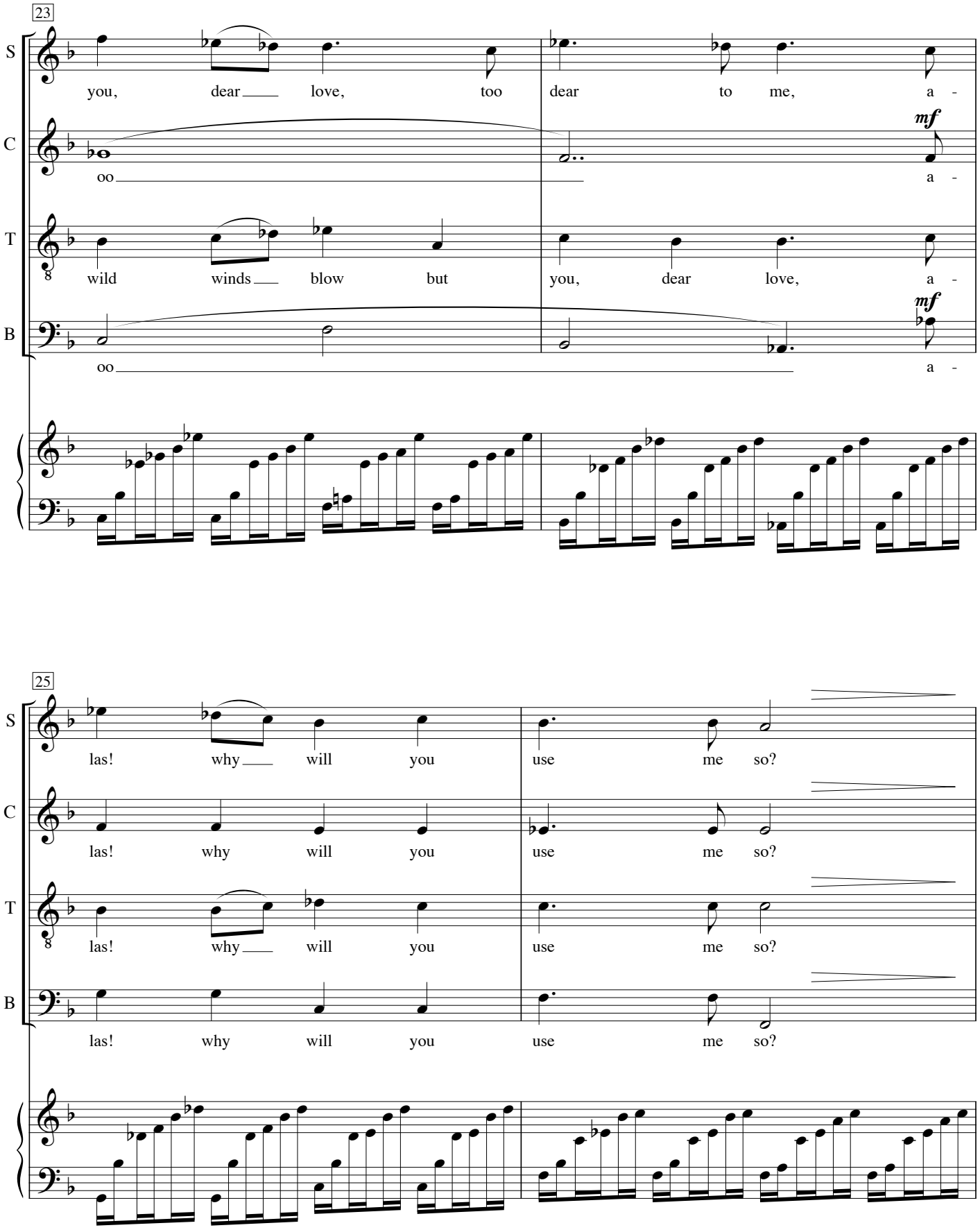


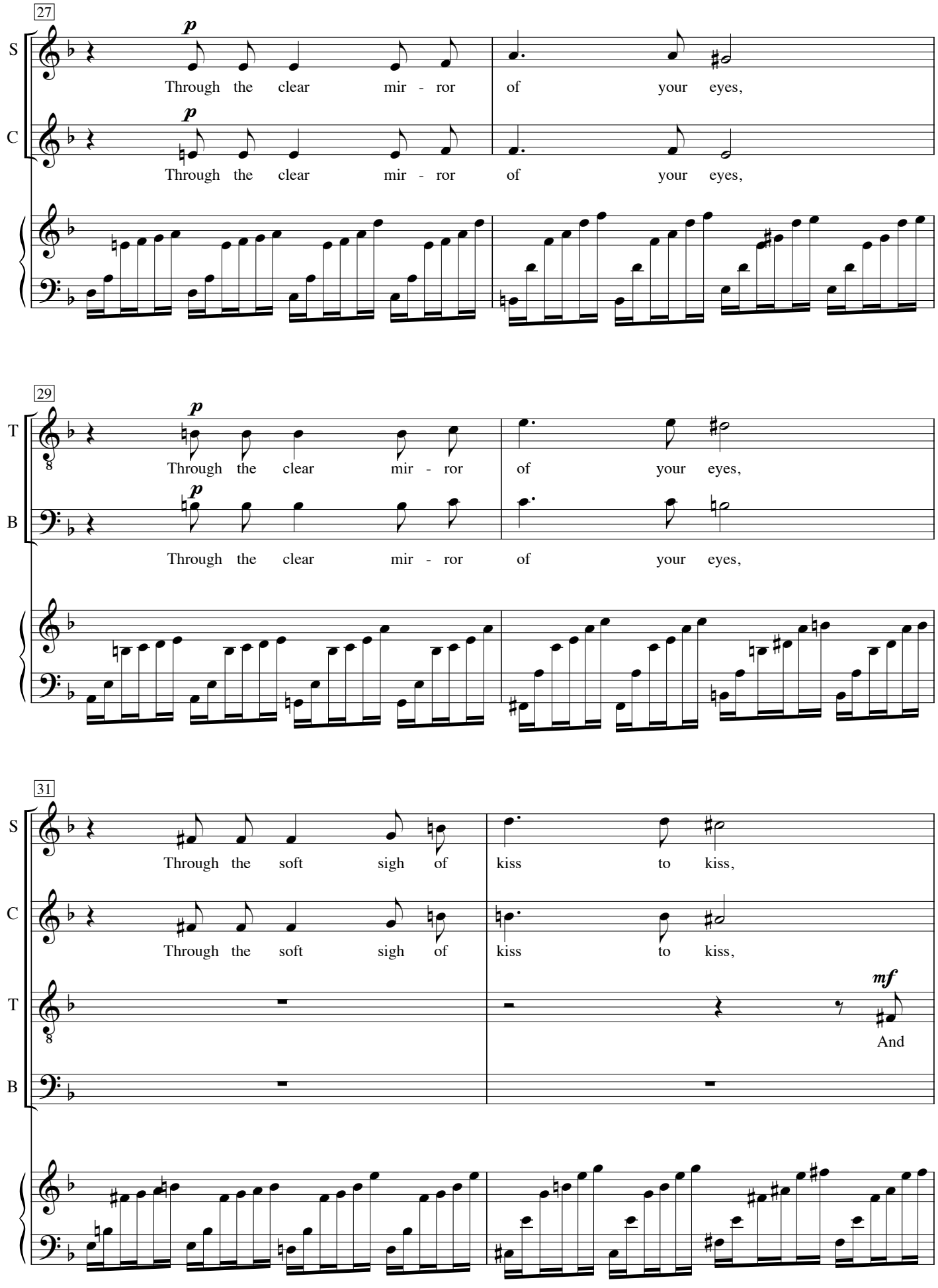
© Roberto Di Marino 2008

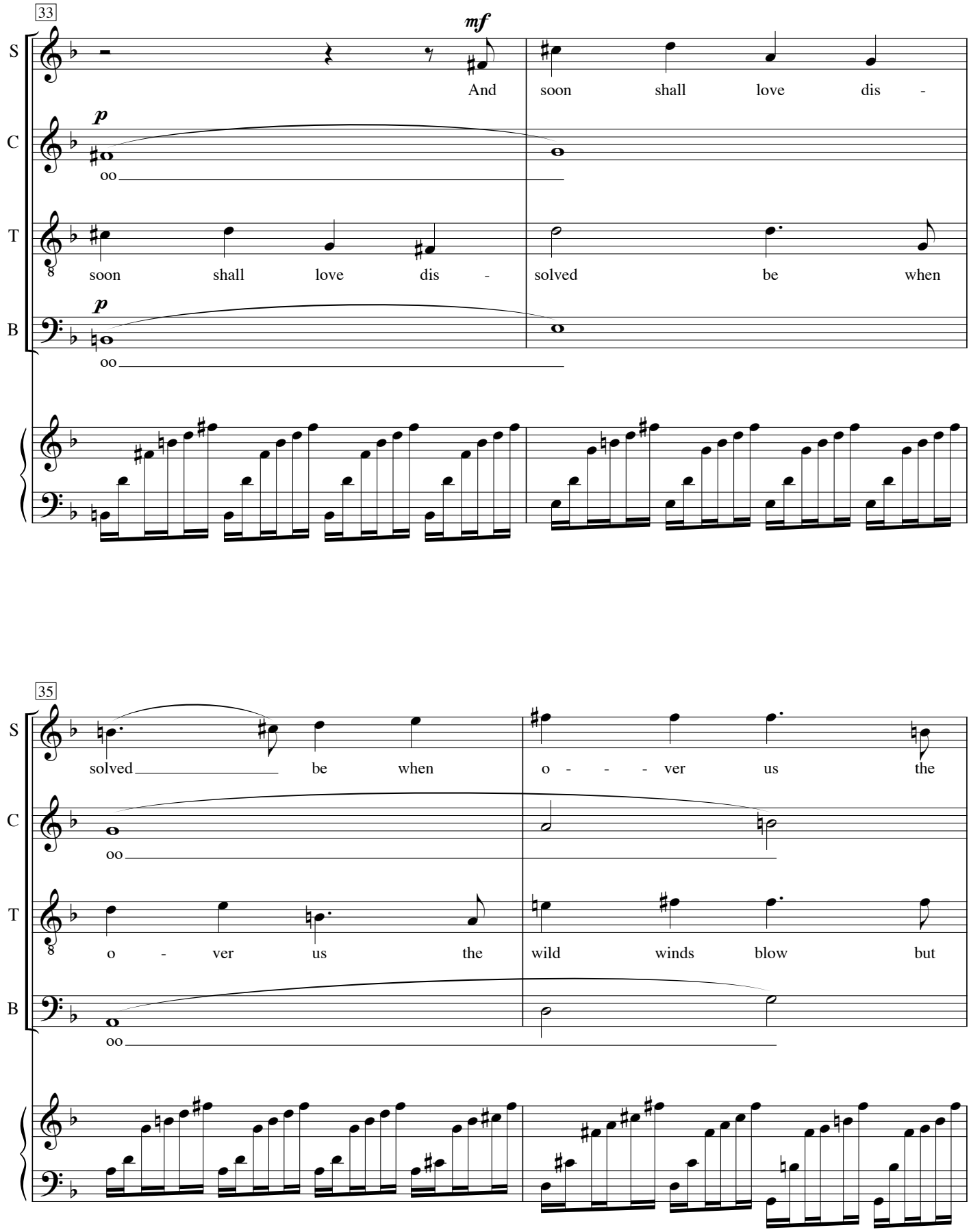

7
S
still are you beau - - - ti - ful but
C
still are you beau - - - ti - ful but
9
S
how is your beau - ty rai - - - ment - ed!
C
how is your beau - ty rai - - - ment - ed!
11
T
p
Through the clear mir - ror of your eyes,
B
p
Through the clear mir - ror of your eyes,

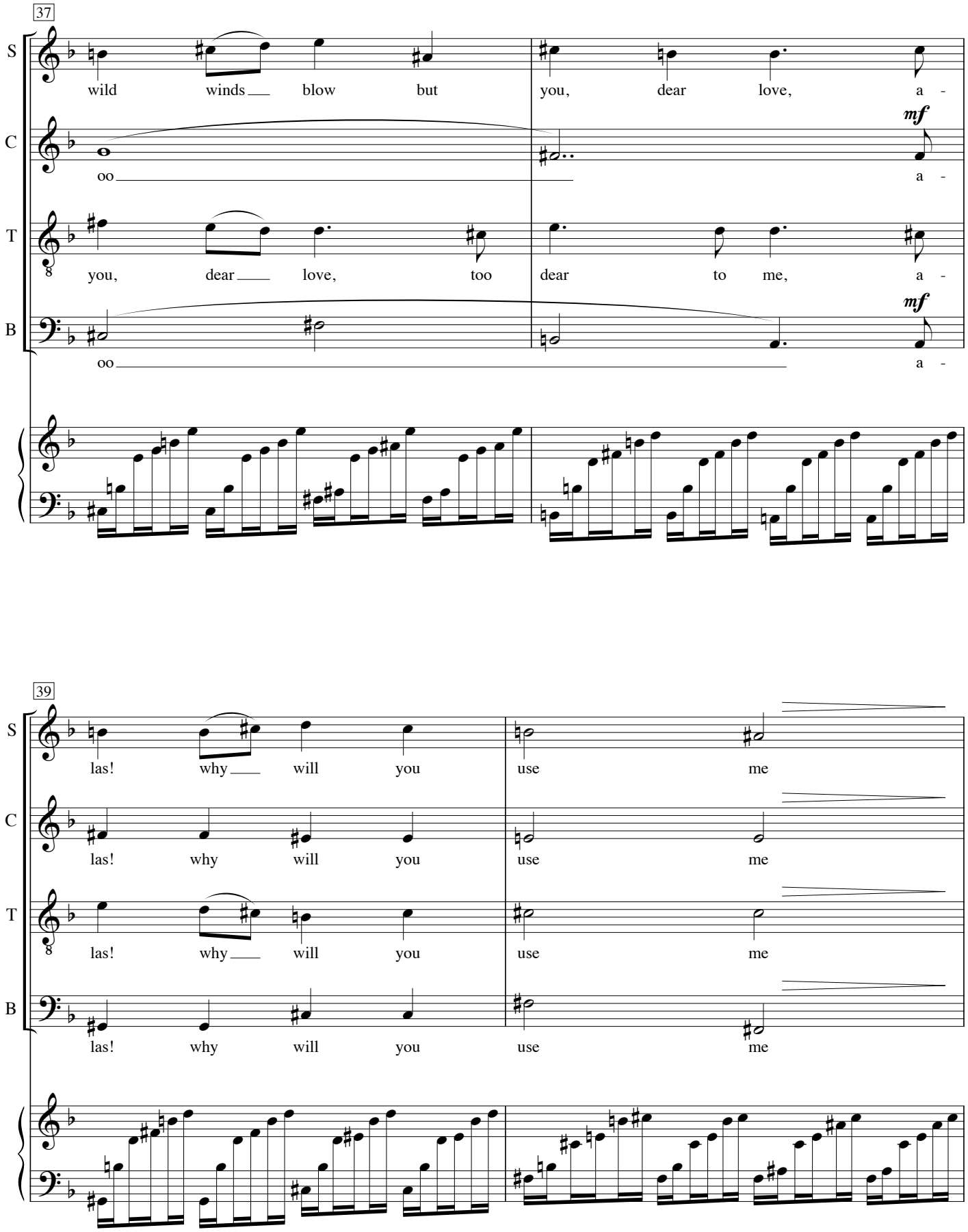

13
T
B
Through the soft sigh of kiss to kiss,
Through the soft sigh of kiss to kiss,
15
3
des - o - late winds as - sail with cries the
des - o - late winds as - sail with cries the
17
S
C
T
B
mf
And
shad - - ow - y gar - den where love is.
shad - - ow - y gar - den where love is.

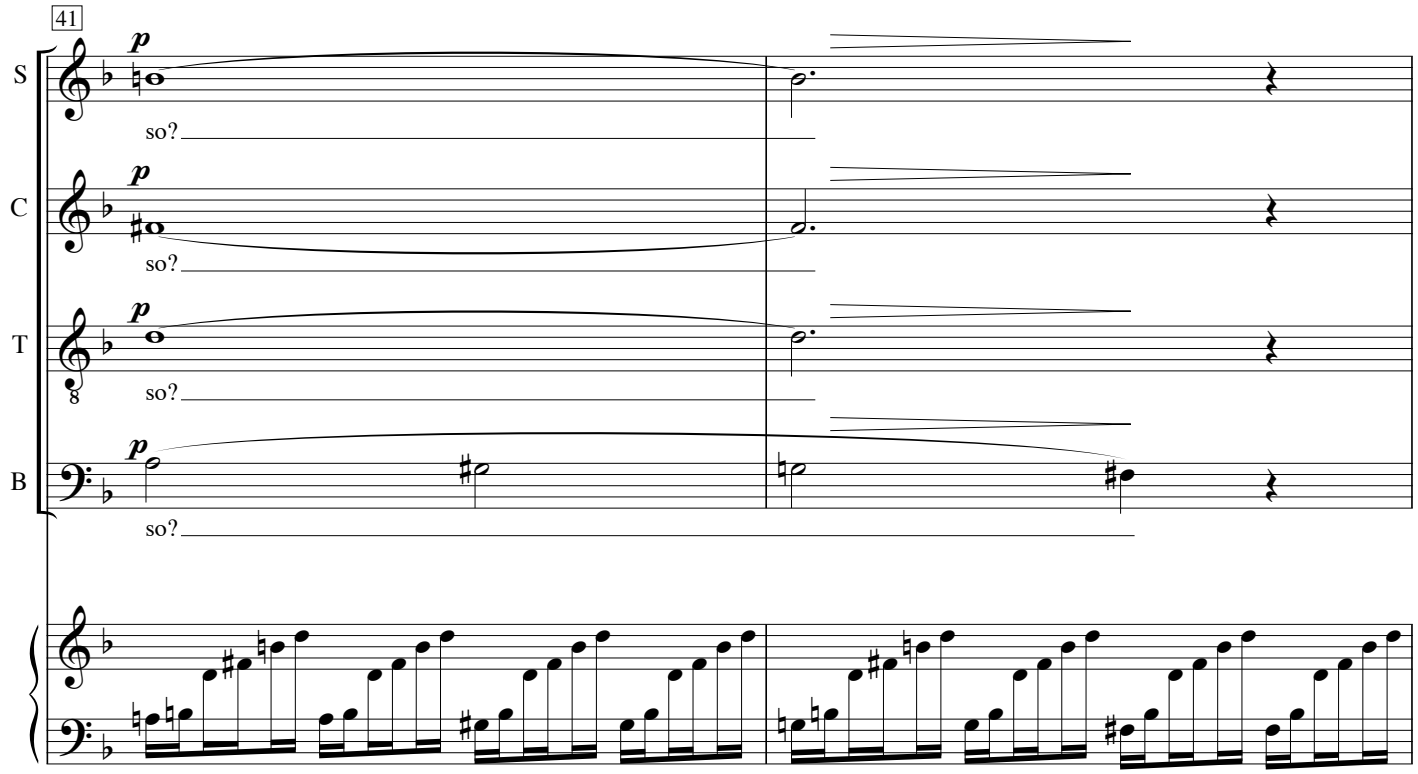

19
S
soon shall love dis - solved be when
C
p
oo
T
mf
And soon shall love dis -
B
p
oo
21
S
o - - - ver us the wild winds blow but
C
oo
T
solved be when o - ver us the
B
oo

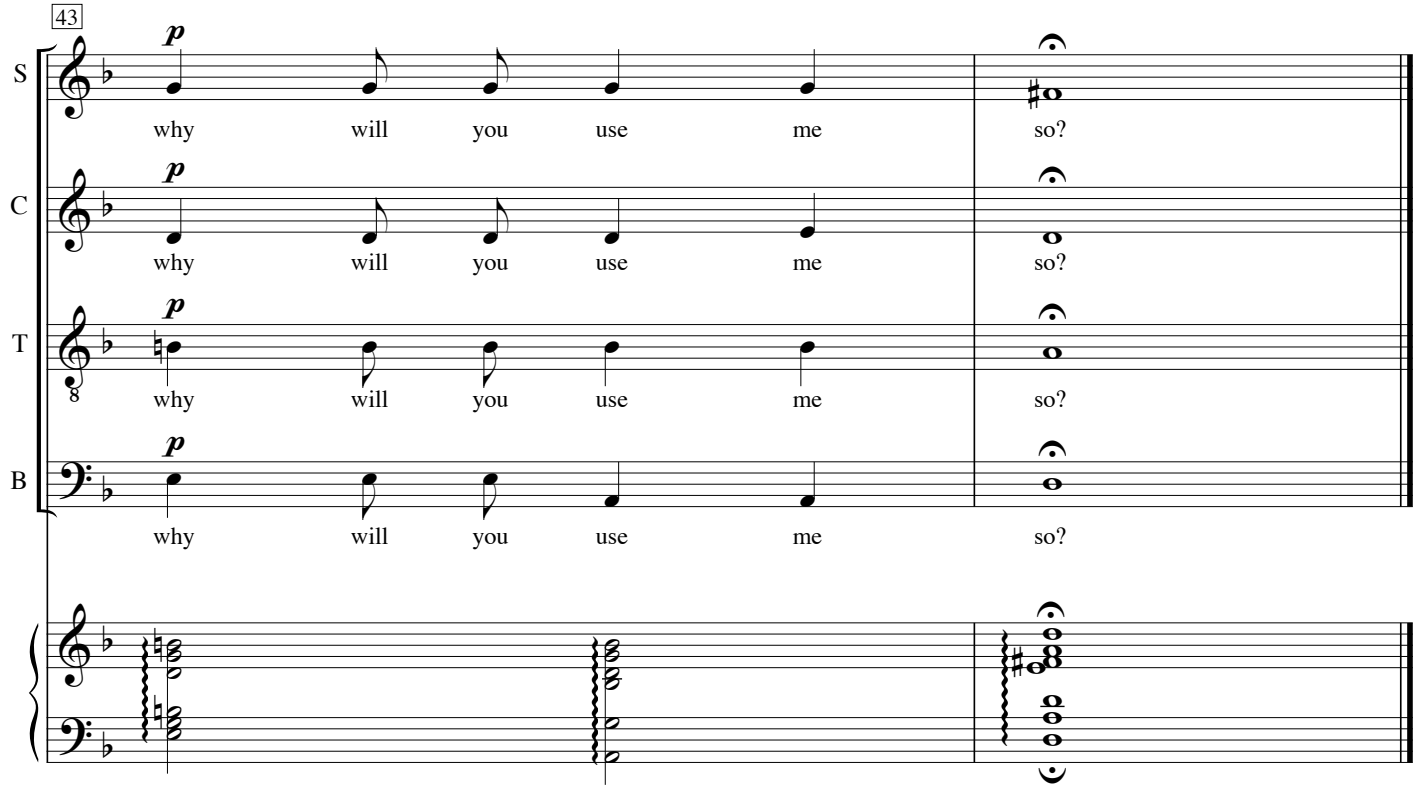

23
S
you, dear love, too dear to me, a -
C
oo a -
mf
T
wild winds blow but you, dear love, a -
B
oo a -
mf
25
S
las! why will you use me so?
C
las! why will you use me so?
T
las! why will you use me so?
B
las! why will you use me so?


27
S
C
p
Through the clear mir - ror of your eyes,
Through the clear mir - ror of your eyes,
29
T
B
p
Through the clear mir - ror of your eyes,
Through the clear mir - ror of your eyes,
31
S
C
T
B
Through the soft sigh of kiss to kiss,
Through the soft sigh of kiss to kiss,
mf
And


33
S
C
T
B
mf
p
p
And soon shall love dis -
oo
soon shall love dis - solved be when
oo
35
solved be when o - - - ver us the
oo
o - ver us the wild winds blow but
oo


37
S
wild winds blow but you, dear love, a -
mf
C
oo a -
T
you, dear love, too dear to me, a -
mf
B
oo a -
39
S
las! why will you use me
C
las! why will you use me
T
las! why will you use me
B
las! why will you use me

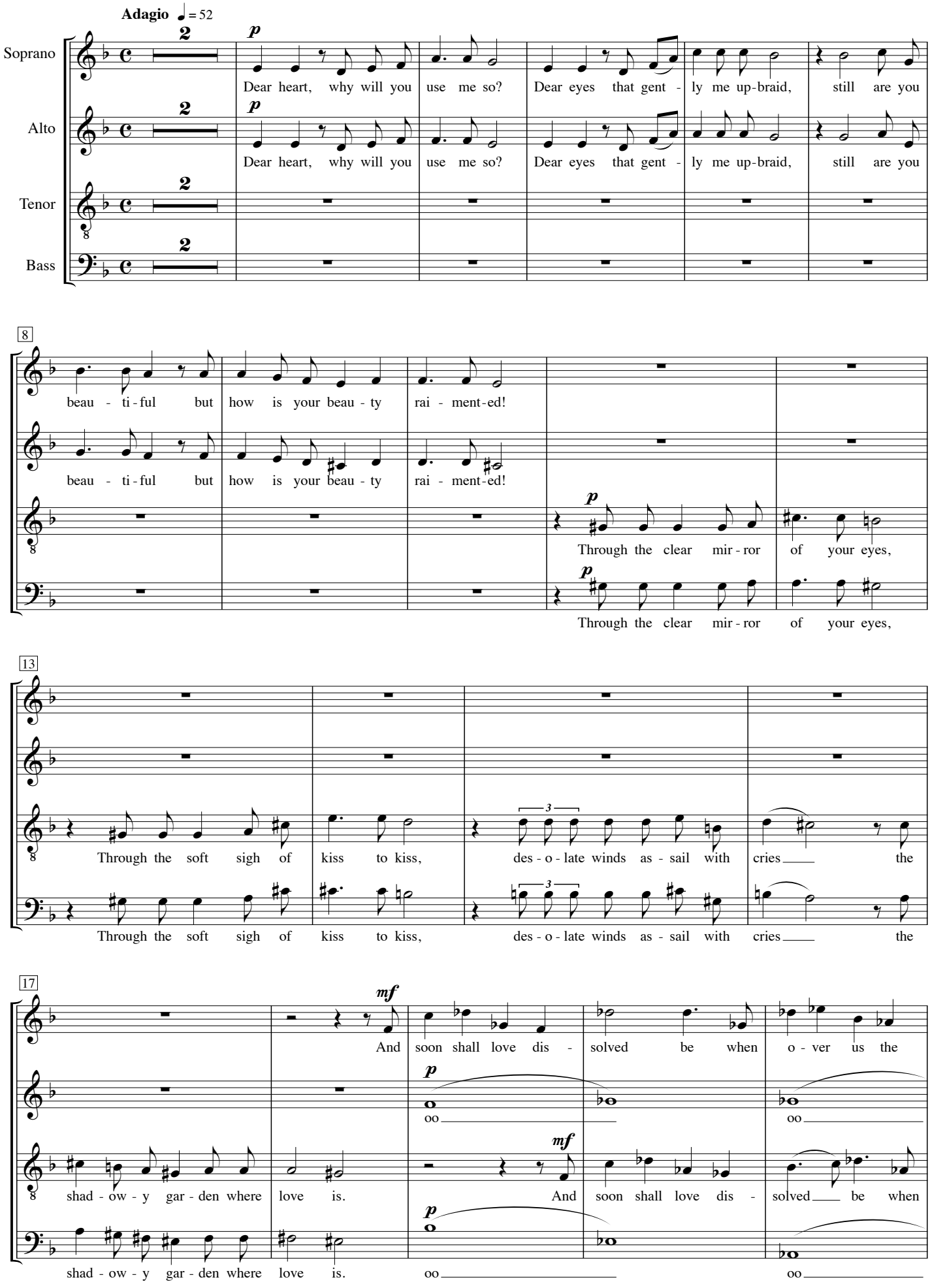

41
S
C
T
B
p
so?


43
S
C
T
B
p
why will you use me so?

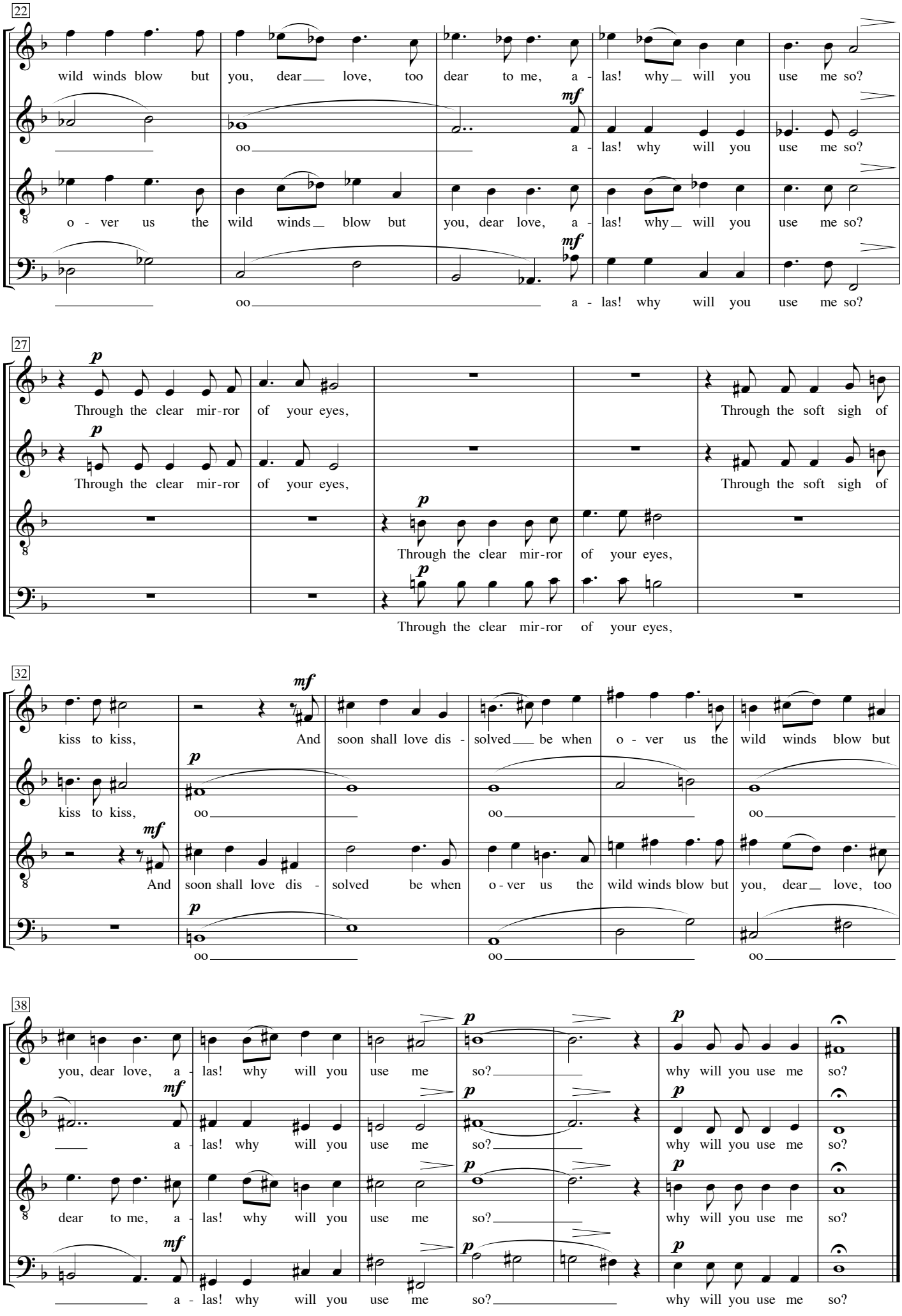
Dear heart, why will you use me so?

Lyrics by James Joyce

Music by Roberto Di Marino



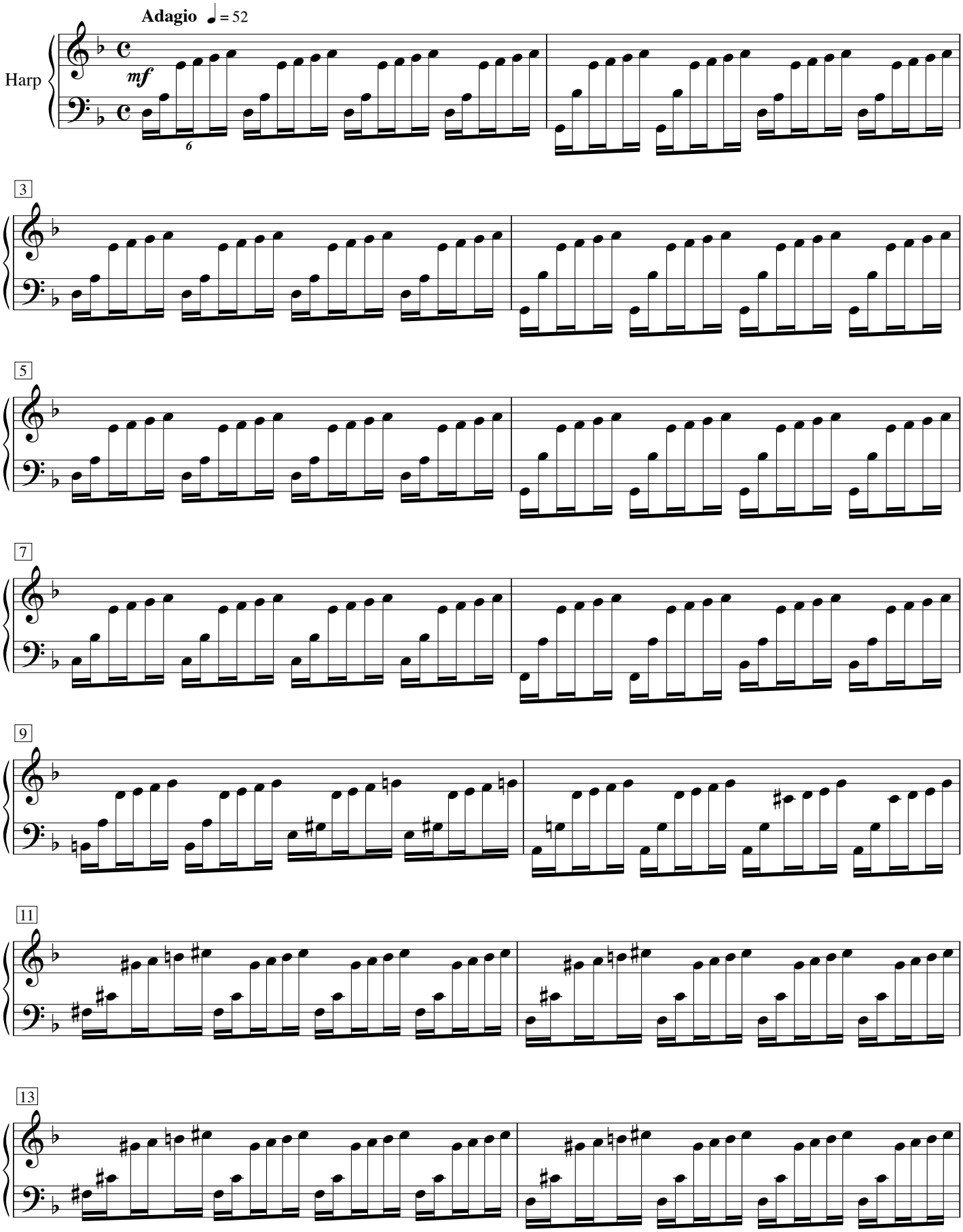
© Roberto Di Marino 2008


22
wild winds blow but you, dear love, too dear to me, a - las! why will you use me so?
mf
oo a - las! why will you use me so?
o - ver us the wild winds blow but you, dear love, a - las! why will you use me so?
mf
oo a - las! why will you use me so?
27
p
Through the clear mir-ror of your eyes, Through the soft sigh of
p
Through the clear mir-ror of your eyes, Through the soft sigh of
p
Through the clear mir-ror of your eyes,
p
Through the clear mir-ror of your eyes,
32
mf
kiss to kiss, And soon shall love dis - solved be when o - ver us the wild winds blow but
p
kiss to kiss, oo oo oo
mf
And soon shall love dis - solved be when o - ver us the wild winds blow but you, dear love, too
p
oo oo oo
38
p
you, dear love, a - las! why will you use me so? why will you use me so?
mf
a - las! why will you use me so? why will you use me so?
p
dear to me, a - las! why will you use me so? why will you use me so?
mf
a - las! why will you use me so? why will you use me so?

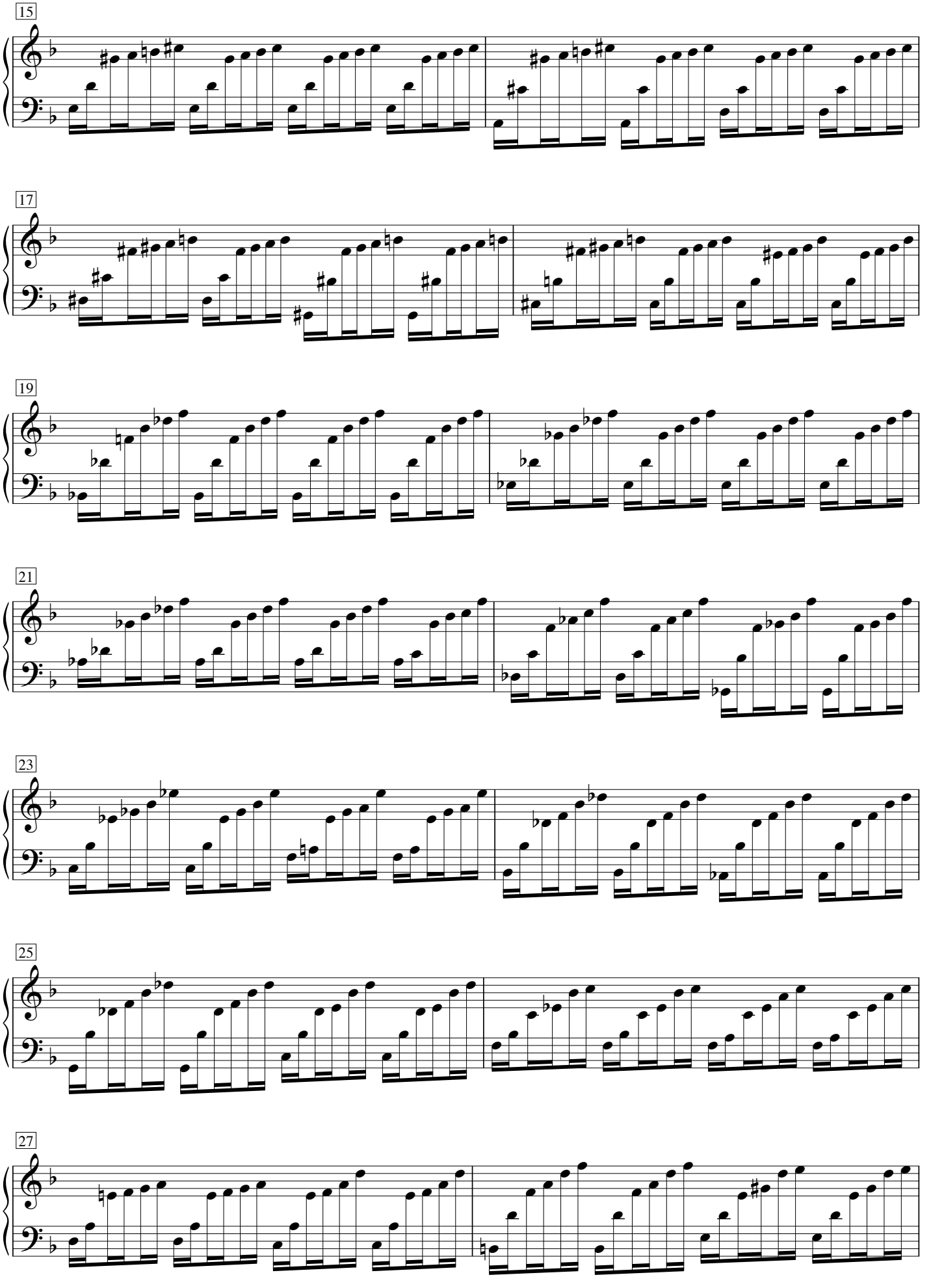
Dear heart, why will you use me so?

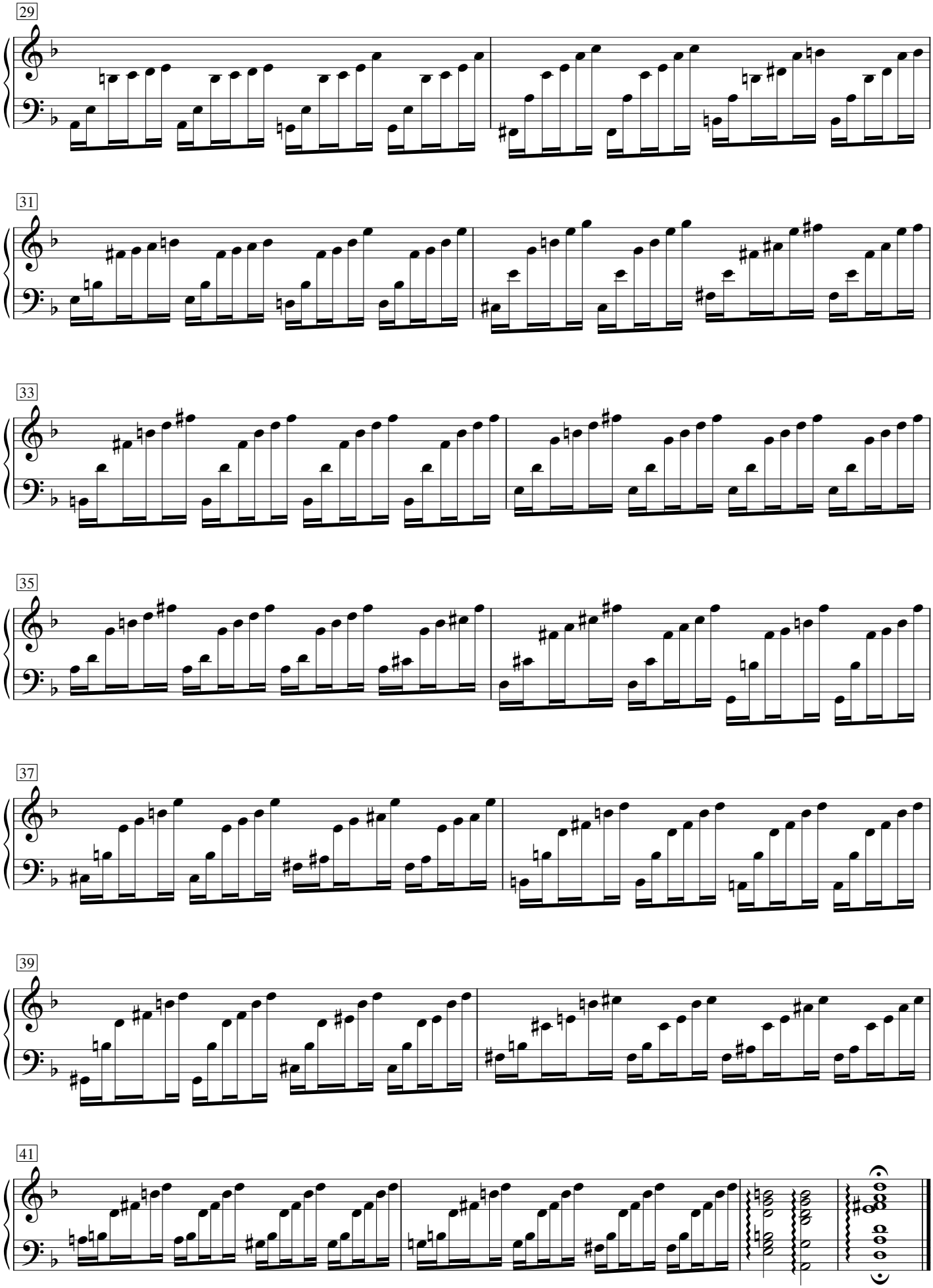
Lyrics by James Joyce

Music by Roberto Di Marino



© Roberto Di Marino 2008


15
17
19
21
23
25
27


29
31
33
35
37
39
41